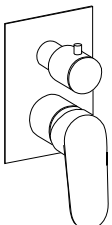
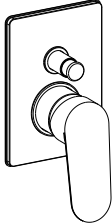


Instruzioni di montaggio
Installation instructions
Notice de montage
ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ- ΕΓΓΥΗΣΗ
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ
ارشادات التركيب

Miscelatori doccia incasso
Built-in shower mixer
Mitigeurs douche à encastrer
ΕΝΤΟΧΙΣΜΕΝΟΣ ΑΝΑΜΙΚΤΗΣ
СМЕСИТЕЛЬ ДЛЯ ДУША, СКРЫТЫЙ МОНТАЖ

Χλαط душ المدفون



Catalogues

Company presentations

Product pictures



Installation instructions

Company video

fiore.it

Condizioni generali di garanzia / General warranty conditions

GENIKOI OPOI ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Όλα τα προϊόντα FIORE έχουν ΕΙΚΟΣΑ(5) ετήσια ή ελαττώματα του Κορμού και ΠΕΝΤΑ(5) ετήσια ή ελαττώματα στους Μηχανισμούς Μίξης & Εκκρότης. Η Εγγύηση δεν καλύπτει το κόστος εργασίας κ υλικών αντικατάστασης, ούτε ζημιές που τυχόν προκληθούν από το ελάττωμα του προϊόντος.

- Έναρξη της Περιόδου Εγγύησης θεωρείται η ημερομηνία λανθικής πώλησης ή οποία πιστοποιείται με το αντίστοιχο τιμολόγιο / αποδείξη λανθικής.

- Για να εξαρβωθεί το ελάττωμα αλλά και να μας βοηθήσετε να βελτιώσουμε την ποιότητα των προϊόντων μας, το ελαττωματιον πρέπει να επιστραφεί στο Ξηλιό Πωλητή.

- Εάν «καταπο των δοκιμών» διαπιστωθεί οποιοδήποτε κατασκευαστικό ελάττωμα θα προβούμε σε επισκεπή ή αντικατάσταση του προϊόντος, βάσει της παρούσης εγγύησης.

- Είναι σημαντικό να μην συγχύουμε ένα κατασκευαστικό ελάττωμα με τη φυσιολογική φθορά. Τα σπυρα συνδέσμες πρέπει να αντικαθιστανται ανα ΠΕΝΤΑ(5)Α.

- Η Εγγύηση για τις εξωτερικές επιφάνειες των προϊόντων μας είναι ΕΝΑ ΕΤΟΣ και ορίζεται ως άνω.

- Σε περίπτωση μακρής σπουίας, σας συνιστούμε να κλένετε τον κεντρικό διακόπτη της υδραυλικής εγκατάστασης.

- Η Εγγύηση ισχύει εάν το προϊόν έχει εγκατασταθεί από Αδειούχο Τεχνίτη / σιφωματο με τους Κανόνες της Τεχνικής. Αυτό αποδεικνύεται με το αντίστοιχο Τιμολόγιο Εργασίας.

Τα προϊόντα έχουν σχεδιαστεί για τον έλεγχο ροής νερού και όχι όλων ρευστών. Η ποιότητα του νερού πρέπει να είναι σε ενάρμωση με την οδηγία 98/93 της Ε.Ε. και να είναι σύμφωνη με την ΕΜγκική νομοθεσία.

ΕΣΑΙΡΕΣΙΕΣ:

- Εγκατάσταση ανήσθητη με τους κανόνες της Τεχνικής. (π.χ. λανθασμένη επιλογή σωληνώσεων έχει σαν αποτέλεσμα πολύ μεγάλη ή πολύ μικρή παροχή, έλκηση φίλτρα προστασίας κ.α.)
- Άδθος σύνδεση όπως σύνδεση σε δικτυο υπερβολικό υψηλής πίεσης, χωρίς ρυθμιστή ή αντιστροφή παροχής (ζεστό-κρύο νερό). Τα Μεγιστα. ορα πίεσης είναι: 3 bar Ροη ΑΝΟΙΧΤΗ / 5 bar Ροη ΚΛΕΙΣΤΗ. Η Μέγιστη θερμοκρασία (ζεστό νερό) είναι 70ο C (συνισταμένη 45- 50ο C).
- Υποψηζή ζένων στερεών ουαθμών στο νερό που καταστρέφει τους μηχανισμούς, όπως ρητινώστα μετάλλων, μακρές πέτρες, χώματα κ.α.
- Βλάβες που προκλήονται από την ποιότητα του νερού, όπως υψηλή σιανέκνωση οξιδίων.
- Φυσιολογική φθορά των μηχανισμών λόγω χρήσης.
- Προβλήματα από ελατήρι συντήρηση, όπως φίλτρα εκροής φραγμένα που δημιουργούν προβλήματα στη ροή.
- Προβλήματα έρσιπας ποτηρίου, όπως ρυθμίσε κ.α.
- Καθίσματα εξωτερικών επιφανείων με ασταθολογία προϊόντα. Συνιστάται μόνο: ουδέτερο σαπούνι + νερό + μαλακό πανί.
- Προβλήματα από κακή συναρμολόγηση, όπως υπερβολικό σφίξιμο που βλάπτει τημνήματα.
- Προβλήματα που οφείλονται στο τρόπο παραγωγής ζεστού νερού.
- Προβλήματα ηλεκτρολύσεως.
- Προβλήματα που προκλήθηκαν από ΜΗ ΓΝΩΣΤΑ αναλλασκτικά. Διαβήτουμε πλήρη γκάμα γνήσιων αναλλασκτικών FIORE.
- Περτυσσάτες βανδαλισμοί.
- Συμπίεσες βλάβες ή ζημια σε αντικείμενα από αμάλμη ή κακοβουλή χρήση του προϊόντος μας.

Όλες οι αναμικτικές μπταρισές δίπλα στη σήμανση FIORE επι του κορμού, φέρουν κωδικα χρόνιο παραγωγής: ένα γράμμα και 1-4 γράμμες αναλόγως το 3μηνο, π.χ. Q IIII... το Q αντιστοιχεί στο 2015 και το IIII δηλώνει το 4ο 3μηνο. Αντιστοια: R=2016, S=2017, T=2018, U=2019, V=2020 κ.ο.κ.

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

- Tutti i nostri prodotti hanno una garanzia di 5 anni contro ogni difetto di fabbricazione (la garanzia non copre il costo di sostituzione).

- Il periodo di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto e la fattura o ricevuta fiscale ne fa fede.

- Per poter constatare i difetti eventuali e, quindi, per aiutarci a migliorare l'affidabilità dei nostri prodotti, gli articoli devono esserci ritornati per essere testati, franco ns. stabilimento.

- Se il risultato dei nostri test dovesse rivelare qualche difetto di fabbricazione, la garanzia interverrà e, di conseguenza, provvederemo o ad una messa a punto o al rimpiazzio del prodotto.

- È importante non confondere un difetto di fabbricazione con una normale usura (garanzia e manutenzione).

- La garanzia viene concessa solo ai difetti di fabbricazione e la normale usura è esclusa (vedere "Esclusioni").

- La garanzia sulle finiture esterne degli articoli è di 1 anno dalla data di acquisto.

- Sostituire i flessibili entro i termini della garanzia.

- Chiudere l'impianto centrale in caso di lunga assenza.

- Installazione da far eseguire ad un professionista abilitato.

ESCLUSIONI:

- 1 Installazione non effettuata a norma e regola d'arte:
- diametro dei tubi non rispettato: questo può causare un grande aumento o un abbassamento della portata.
- 2 Montaggio non corretto o utilizzo improprio:
- pressione troppo alta (oltre al valore massimo consentito di 5 bar, inversione dei tubi (caldo e freddo).
- 3 Corpi esterni trasportati dall'acqua che deteriorano il meccanismo (sabbia, sassi, scorie):
- si consiglia di sciacquare i tubi prima dell'installazione.
- 4 Danni causati dalla composizione dell'acqua:
- es.: grande quantità di calcare nell'acqua che intacca il meccanismo o il rivestimento. Si consiglia l'utilizzo di un filtro.
- 5 Usura normale del meccanismo, della parte in gomma, dei giunti dinamici:
- rimpiazzo della parte in gomma, dei giunti, della cartuccia dopo verifica.
- 6 Mancanza di manutenzione, non pulizia dei filtri, ingrassaggio:
- portata ridotta dai depositi di calcare nel filtro, depositi di calcare che alterano il rivestimento, ingrassaggio dei giunti dinamici in gomma.
- 7 Rottura dovuta al ghiaccio:
- tubazioni non isolate, si consiglia di scaricare l'impianto idrico soprattutto nelle seconde case.
- 8 Pulitura della superficie con prodotti non adatti (alcolici, abrasivi, acid...), prodotti contenenti anche una piccola percentuale di ammoniacata acetone (prodotti di pulizia): si consiglia: sapone neutro + acqua tiepida + panno soffice.
- 9 Deterioramento risultante da un montaggio anomalo- intervento incompetente - guarnizioni deteriorate - rotture dei pezzi - rimontaggio sbagliato (rottura delle calotte o dei cacci a causa dell'utilizzo di pinze o chiavi inglesi non adatte al montaggio).
- 10 Produzione di acqua calda non sufficiente al funzionamento:
- scaldia acqua o scaldabagno troppo debole (es. per bagno completo). Bassa pressione idraulica su scaldabagno istantaneo.
- 11 Problemi di elettrolisi.
- 12 Danni causati dall'uso di ricambi non originali.
- 13 Danni causati da un utilizzo improprio esercitando torsioni o pressioni eccessive su elementi mobili quali come le leve.

AVVERTENZE: alcuni prodotti presentano parti sottili o con spigoli vivi che possono provocare traumi in caso di urto o uso scorretto. Fiore Rubinetterie non è responsabile per qualsiasi danno a cose o persone.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS:

- All our sanitary fittings have a 5 year guarantee against any manufacturing defect. (The warranty doesn't cover the cost of the replacement).

- The warranty is considered as from the purchase date and the invoice is proof of the starting day.

- In order to ascertain any defect and, consequently, help us increase our products' reliability, items must be called in free our warehouse, to be tested.

- If any manufacturing defect came up as a result of the tests, the warranty would come into force and we would provide either to adjust or to replace the product.

- It is important not to mix up a manufacturing defect with a normal wear (warranty and maintenance).

- The warranty on the external finishings of the items is of one year as from the purchase date.

- Replace the hoses within the warranty (5 years).

- In case of long absence close the central plant.

- Installation to be executed by a qualified professional.

EXCLUSIONS:

1. Installation not in accordance with the standards:
- not respected diameter of the pipings, which may cause either a high pressure increase or a pressure drop.
2. Not suitable or correct assembling:
- too high pressure (over the maximum allowed value of 5 bar), inversion of the pipings (hot and cold).
3. External particles carried by water could deteriorate the mechanism (sand, stones, slugs):
- We recommend to rinse the pipes before installation.
4. Damages caused by the water composition:
- ex: lots of limestone in the water attacking the mechanism or the covering. We suggest the use of a water filter.
5. Normal wear of the mechanisms, of the rubber part, of the dynamical O ring connections.
- Replacing of the rubber part, of the connections, of the cartridges after having checked.
6. Missing maintenance, cleaning of the filters, greasing:
- Reduced water flow caused by the limestone deposits in the filter, limestone deposits can modify the covering, greasing and cause the dynamical rubber part connections (every year).
7. Breakage due to the ice:
- pipings not insulated, we suggest to discharge the water installations mainly in second houses.
8. Surface cleaning with inappropriate products (alcol, abrasive products, acid,...) products containing a part of ammonia or acetone.
9. Deterioration due to abnormal assembling - incompetent intervention - deteriorated joints - breakage of the pieces - wrong re-assembling - too tight closure - breakage of the nuts due to the use of keys unsuitable for the mounting.
10. Not suitable supplying of hot water:
- Too weak water heater (ex. for the whole bathroom), low hydraulic pressure on instantaneous water heater.
11. Problem of electrolysis.
12. Damages caused by the use of non original spare parts.
13. Damages caused by incorrect handling due to high torsion or pressure on mobile parts such as spouts or levers.

ATTENTION: some products have thin parts or sharp edges that might cause shocks in case of bump or incorrect use. Fiore Rubinetterie will not be responsible for any damage to things or people.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE:

- Tous nos produits sont garantis 5 ans contre tous les défauts de fabrication (la garantie ne couvre pas les coûts du remplacement).

- La période de garantie débute à compter de la date d'achat, la facture ou le reçu fiscal faisant foi.

- Pour pouvoir constater les défauts éventuels et donc, pour nous aider à améliorer la fiabilité de nos produits, les articles doivent nous être retournés pour être testés, franco notre usine.

- Si le résultat de nos essais révèle un défaut de fabrication, la garantie s'appliquera et, par conséquent, nous effectuerons un réglage ou remplacerons le produit.

- Il est important de ne pas confondre un défaut de fabrication avec une usure normale (garantie et entretien).

- La garantie s'applique uniquement sur les défauts de fabrication et l'usure normale en est exclue (voir chapitre "Exclusions").

- Les finitions extérieures des articles sont garanties 1 an à compter de la date d'achat.

- Remplacer les flexibles avant la date limite de la garantie (5 ans).

- Fermer l'installation centrale en cas d'absence prolongée.

- L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié.

EXCLUSIONS:

1. Installation n'ayant pas été effectuée dans les règles de l'art:
- diamètre des tubes non respecté: ceci peut provoquer une forte augmentation ou diminution du débit.
2. Montage incorrect ou utilisation inappropriée:
- pression trop élevée (supérieure à la valeur maximale autorisée de 5 bars);
- inversion des tubes (chaud et froid).
3. Corps externes transportés par l'eau qui détériorent le mécanisme (sable, cailloux, scories).
4. Nous conseillons de rincer le tubes avant de procéder à l'installation.
5. Dommages causés par la composition de l'eau:
- Ex: importante quantité de calcaire présente dans l'eau attaque le mécanisme ou le revêtement. Nous conseillons l'utilisation d'un filtre.
6. Usure normale du mécanisme, de la partie en caoutchouc, des joints, des cartouches après vérification.
7. Remplacement des parties en caoutchouc, des joints, des cartouches après vérification.
8. Défaut d'entretien, nettoyage des filtres non effectué, graissage:
- débit faible suite aux dépôts de calcaire dans le filtre
- dépôts de calcaire, qui altère les revêtements
- graissage des joints dynamiques en caoutchouc (tous les ans)
9. Rupture due au gel: tuyaux non isolés; nous conseillons de vider l'installation d'eau surtout dans les résidences secondaire.
8. Nettoyage de la surface avec des produits inappropriés (alcol, produits abrasifs, acides,...) ou avec des produits contenant même un petit pourcentage de l'ammoniac et de l'acétone (produits de nettoyage): il est recommandé: savon neutre + eau tiède + chiffon doux
9. Détérioration résultant d'une installation anormale - intervention incompétente - joints détériorés - rupture de pièces remplacement incorrect (rupture des calottes ou des écrous à cause de l'utilisation de pinces ou de clés pas adaptées à l'installation).
10. Production d'eau chaude insuffisante au fonctionnement: chauffe-eau ou chauffe-bain trop faible (par exemple pour une salle de bain entière). Bassa pression hydraulique sur le chauffe-eau instantané.
11. Problèmes d'électrolyse.
12. Dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange non originiaux.
13. Dommages causés par une mauvaise utilisation exerçant torsion ou pression trop élevées sur des pièces mobiles telles que les leviers ou les bacs.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

- Όλα τα προϊόντα FIORE έχουν ΕΙΚΟΣΑ(5) ετήσια ή ελαττώματα του Κορμού και ΠΕΝΤΑ(5) ετήσια ή ελαττώματα στους Μηχανισμούς Μίξης & Εκκρότης. Η Εγγύηση δεν καλύπτει το κόστος εργασίας κ υλικών αντικατάστασης, ούτε ζημιές που τυχόν προκληθούν από το ελάττωμα του προϊόντος.

- Έναρξη της Περιόδου Εγγύησης θεωρείται η ημερομηνία λανθικής πώλησης ή οποία πιστοποιείται με το αντίστοιχο τιμολόγιο / αποδείξη λανθικής.

- Για να εξαρβωθεί το ελάττωμα αλλά και να μας βοηθήσετε να βελτιώσουμε την ποιότητα των προϊόντων μας, το ελαττωματιον πρέπει να επιστραφεί στο Ξηλιό Πωλητή.

- Εάν «καταπο των δοκιμών» διαπιστωθεί οποιοδήποτε κατασκευαστικό ελάττωμα θα προβούμε σε επισκεπή ή αντικατάσταση του προϊόντος, βάσει της παρούσης εγγύησης.

- Είναι σημαντικό να μην συγχύουμε ένα κατασκευαστικό ελάττωμα με τη φυσιολογική φθορά. Τα σπυρα συνδέσμες πρέπει να αντικαθιστανται ανα ΠΕΝΤΑ(5)Α.

- Η Εγγύηση για τις εξωτερικές επιφάνειες των προϊόντων μας είναι ΕΝΑ ΕΤΟΣ και ορίζεται ως άνω.

- Σε περίπτωση μακρής σπουίας, σας συνιστούμε να κλένετε τον κεντρικό διακόπτη της υδραυλικής εγκατάστασης.

- Η Εγγύηση ισχύει εάν το προϊόν έχει εγκατασταθεί από Αδειούχο Τεχνίτη / σιφωματο με τους Κανόνες της Τεχνικής. Αυτό αποδεικνύεται με το αντίστοιχο Τιμολόγιο Εργασίας.

Τα προϊόντα έχουν σχεδιαστεί για τον έλεγχο ροής νερού και όχι όλων ρευστών. Η ποιότητα του νερού πρέπει να είναι σε ενάρμωση με την οδηγία 98/93 της Ε.Ε. και να είναι σύμφωνη με την ΕΜγκική νομοθεσία.

ΕΣΑΙΡΕΣΙΕΣ:

1. Εγκατάσταση ανήσθητη με τους κανόνες της Τεχνικής. (π.χ. λανθασμένη επιλογή σωληνώσεων έχει σαν αποτέλεσμα πολύ μεγάλη ή πολύ μικρή παροχή, έλκηση φίλτρα προστασίας κ.α.)
2. Άδθος σύνδεση όπως σύνδεση σε δικτυο υπερβολικό υψηλής πίεσης, χωρίς ρυθμιστή ή αντιστροφή παροχής (ζεστό-κρύο νερό). Τα Μεγιστα. ορα πίεσης είναι: 3 bar Ροη ΑΝΟΙΧΤΗ / 5 bar Ροη ΚΛΕΙΣΤΗ. Η Μέγιστη θερμοκρασία (ζεστό νερό) είναι 70ο C (συνισταμένη 45- 50ο C).
3. Υποψηζή ζένων στερεών ουαθμών στο νερό που καταστρέφει τους μηχανισμούς, όπως ρητινώστα μετάλλων, μακρές πέτρες, χώματα κ.α.
4. Βλάβες που προκλήονται από την ποιότητα του νερού, όπως υψηλή σιανέκνωση οξιδίων.
5. Φυσιολογική φθορά των μηχανισμών λόγω χρήσης.
6. Προβλήματα από ελατήρι συντήρηση, όπως φίλτρα εκροής φραγμένα που δημιουργούν προβλήματα στη ροή.
7. Προβλήματα έρσιπας ποτηρίου, όπως ρυθμίσε κ.α.
8. Καθίσματα εξωτερικών επιφανείων με ασταθολογία προϊόντα. Συνιστάται μόνο: ουδέτερο σαπούνι + νερό + μαλακό πανί.
9. Προβλήματα από κακή συναρμολόγηση, όπως υπερβολικό σφίξιμο που βλάπτει τημνήματα.
10. Προβλήματα που οφείλονται στο τρόπο παραγωγής ζεστού νερού.
11. Προβλήματα ηλεκτρολύσεως.
12. Προβλήματα που προκλήθηκαν από ΜΗ ΓΝΩΣΤΑ αναλλασκτικά. Διαβήτουμε πλήρη γκάμα γνήσιων αναλλασκτικών FIORE.
13. Περτυσσάτες βανδαλισμοί.
14. Συμπίεσες βλάβες ή ζημια σε αντικείμενα από αμάλμη ή κακοβουλή χρήση του προϊόντος μας.

Όλες οι αναμικτικές μπταρισές δίπλα στη σήμανση FIORE επι του κορμού, φέρουν κωδικα χρόνιο παραγωγής: ένα γράμμα και 1-4 γράμμες αναλόγως το 3μηνο, π.χ. Q IIII... το Q αντιστοιχεί στο 2015 και το IIII δηλώνει το 4ο 3μηνο. Αντιστοια: R=2016, S=2017, T=2018, U=2019, V=2020 κ.ο.κ.

5 YEAR WARRANTY

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

- На все наши смесители распространяется гарантия 5 лет на заводские дефекты. (Гарантия не распространяется на работы по замене смесителя).

- Гарантия вступает в силу с момента приобретения продукта, датой начала отсчета гарантийного срока считать дату в чеке покупателя.

- Для выявления дефекта изделия, и для того , что бы повысить надежность наших продуктов, товар следует передать продавцу для проверки.

- Если в результате проверки будет обнаружен заводской дефект, то вступает в силу гарантия , и вам будет предоставлен бесплатный ремонт или замена.

- Важно не путать производственный дефект и нормальный износ продукции в процессе эксплуатации (гарантийное и техническое обслуживание).

- Гарантия распространяется только на производственные дефекты, не считая естественного износа (смотри раздел <"Исключения">)

- Гарантия на внешние покрытия смесителей составляет 1 год с момента приобретения.

- Рекомендуется мыть трубу перед установкой

- В случаях долгого отсутствия необходимо перекрыть общее водоснабжение.

- Установка изделия должна выполняться квалифицированным специалистом.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

1. Установка не в соответствии со стандартами:
- не соответствие диаметров трубопровода, которое может привести к изменениям давления и возникновению перепадов давления.
2. Установка в условиях:
- слишком высокое давление (больше максимально допустимого значения 3 бар);
- инверсия трубопровода (горячая и холодная вода)
3. Обнаружение инородных частей (песок,камни, шлаки)
- Рекомендуется промывать трубу перед установкой
4. Повреждения , вызванные качеством воды:
- например, большое количество извести, повреждающей механизм и покрытие. Рекомендуется использовать фильтры очистки в системе водоснабжения.
5. Нормальный износ механизмов, в резиновой части динамических О кольца.
- Замена резиновой части, соединений, партонов после проверки.
6. Отсутствие технического обслуживания (очистка,смазка):
- проток снизился на месте скопления известковых отложений;
- своевременная смена фильтра;
- смазка динамических связей и резиновых элементов (каждый год)
7. Поломки из-за льда:
- трубопроводы не изолированы.
- Рекомендуем перекрывать водоснабжение в местах не постоянного пользования (дачи, загородные дома и т.д).
8. Очистка поверхности с неподходящими продуктами (спиртосодержащие чистящие средства, абразивные материалы, кислоты, и.т.д.); продукты содержащие в составе аммиак или ацетон.
9. Ухудшение состояния, вызванное неправильной установкой:
- некомпетентным вмешательством - поломка соединительных элементов- поломка различных частей - неправильная повторная сборка слишком плотное закрывание - обрыв гайки за счет использования неподходящего инструмента.
10. Не достаточное давление горячей воды:
- слишком слабый нагреватель (на всю комнату);
- низкое гидравлическое давление на прочном водонагревателе
11. Проблемы электролиза
12. Повреждения, вызванные использованием неоригинальных запасных частей.
13. Ущерб, причиненный некорректным обращением: давление на подвижные части, такие как переключатели или рычаги.

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Cartuccia/Cartridge/Cartouche/Μηχανισμός/картридж/ Χλαط المدغلة Ø42 mm

Dati tecnici

Pressione d'uso consigliata:..... 3 bar

Pressione acqua calda max:..... 80 °C

Temperatura acqua calda consigliata:..... 60 °C

Portata:..... 28 l/min

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Συνιστούμενη πίεση λειτουργίας..... 3 bar

Επιτρεπόμενη μέγιστη θερμοκρασία ζεστού νερού για στιγμιαία χρήση έως..... 80 °C

Μέγιστη θερμοκρασία για χρήση ζεστού νερού..... 60 °C

Ροή παροχής/..... 28 l/min

Technical data

Recommended operating pressure:..... 3 bar

Max hot water temperature:..... 80 °C

Recommended hot water temperature: 60 °C

Flow rate:..... 28 l/min

технические данные

рекомендуемая рабочая давление:..... 3 bar

максимальная рабочая температура:..... 80 °C

рекомендуемая рабочая температура:..... 60 °C

напор:..... 28 l/min

Caratteristiche Tecniche

Pression d usage recommandée:..... 3 bar

Température eau chaude max:..... 80 °C

Température eau chaude recommandée: 60 °C

Débit:..... 28 l/min

Μεταλλο Τεχνική

3 bar

80 °C

60 °C

28 l/min

Costruiti per essere riciclati / built to be recycled / construit pour être recyclés / κατασκευασμένο για ανακύκλωση / Κατασκευασμένο για ανακύκλωση / مناسب لإعادة التصوير /

Τεχνικά δεδομένα / Технические данные / Données techniques / Τεχνικά δεδομένα

Imballo cartone Cardboard packaging	Plastica Plastic Carton χαρτόνι картон الورق	Metallo Metal Metal металло металл المعادن	

الشروط العامة للضمان:

لدى جميع منتجاتنا ضمان خمس سنوات ضد أي عيب صناعة (الضمان لا يغطي تكاليف استبدال).

- يؤخذ بالضمان اعتباراً من تاريخ الشراء والفاوتورة هي التي تثبت تاريخ بدء الضمان.

- يجب استثناء المنتج في مخازن لدينا لفحصها من أجل التأكد من أي عيب وبالتالي تسماعنا على زيادة مصداقية منتجنا.

- إذا كان هناك أي عيب صناعة نتج عن الفحص، فإن الضمان يخرج حيز التنفيذ وسوف نقوم اما بتعديل أو استبدال المنتج.

- يجب عدم لحظمة بين عيوب الصناعة واهتراء المنتج (ضمان وصيانة).

- يمنع الضمان فقط في حالة عيوب الصناعة ولا يؤخذ به في حالة اهتراء المنتج (أنظر "استثناءات").

- مدة الضمان على التشطيبات الخارجية للمنتجات سنة واحدة اعتباراً من تاريخ الشراء.

- يجب تبديل الأنابيب المرنة خلال فترة الضمان.

- في حالة غياب لمدة طويلة يجب إغلاق نظام توزيع المياه.

- تركيب يجب أن يتم من قبل مختص مؤهل.

استثناءات:

- 1- التركيب لا يلتزم بالمعايير:
- كعدم مراعاة قطر المواسير , التي قد تسبب اما زيادة الضغط العالي أو انخفاض الضغط.
- 2- إذا تم التركيب بشكل غير صحيح أو سوء الاستعمال:
- ضغط مرتفع جدا (تجاوز الحد الأقصى المسموح به وهو 5 بار)
- انعكاس شبكات المواسير (الساخنة والباردة)
- 3- الجزئيات الصغيرة التي تحملها المياه قد تؤدي إلى تدهور نظام داخلي المنتج (رمل, حصي, زد):
- نوصي بشفط الأنابيب قبل التركيب.
- 4- الاضرار الناتجة عن عناصر المياه:
- مثل: كثرة الحجر الجيري يهاجم الجهاز أو التشطيب. ننصح باستخدام جهاز ترشيح المياه.
- 5- اهتراء النظام, والجزء المطاطي ووصلات الخلفات الديناميكية.
- يتم استبدال الجزء المطاطي, الوصلات والخراطيش بعد فحصها.
- 6- عدم الصيانة, تنظيف أجهزة ترشيح المياه (التشجيع):
- تدفق المياه محدود نتيجة تراكم الحجر الجيري في جهاز الترشيح.
- يتم تغيير سطح التشطيب نتيجة تراكم الحجر الجيري.
- تشجيع وصلات الجزء المطاطي الديناميكي (كل عام).
- 7- الكسر بسبب البرودة:
- المواسير غير معزولة.
- تنصح بتصريف مرافق المياه بصورة أسبوعية في أماكن أخرى.
- 8- تنظيف المنتج باستخدام المواد غير مناسبة مثل كحول, مواد كاشطة, حمض و مواد التنظيف التي تحتوي على أمونيا.
- تنصح باستخدام صابون معتدل + ماء + قماش ناعم
- 9 – التلف بسبب المكونات غير عادية – التدخل غير كفء – وصلات تالفة – كسر الأجزاء – التركيب الخطأ: (العلق بشدة
- كسر الصمولة بسبب استخدام مفاتيح غير مناسبة للفتح.
- 10 – زيادة أو نقص المياه الساخنة بصورة غير مناسبة:

- سخان المياه ضعيف جدا (مثل: للحمام كله)

- انخفاض الضغط الهيدروليكي حتى سخان المياه الحثي

- 11 – مشاكل تحليل الكورباتية
- 12– أضرار نتيجة استخدام قطع الغيار غير أصلية
- 13– أضرار نتيجة سوء الاستخدام مثل القتل أو ضغط على العناصر المشتملة مثل القفص أو المقبس.

التفان تحتوي بعض المنتجات على أجزاء رقيقة أو حواف حادة قد تسبب صدمات في حالة حدوث توترات أو استخدام غير صحيح. لن تكن Fiore Rubinetterie مسؤولة عن أي ضرر يلحق بالإنسان أو الأثاث

Cura delle finiture

Si consiglia di mantenere la superficie del prodotto sempre pulita in modo che lo sporco e il calcare non attacchino la finitura. Per pulire il prodotto utilizzare un panno morbido, acqua e sapone neutro in modo da non graffiare né alterare la finitura. Il sapone deve essere risciacquo accuratamente con acqua in modo che non si depositi sul rubinetto. L'uso di prodotti abrasivi (es. prodotti a base di ammoniac) possono danneggiare la superficie. Per tali danni il prodotto non è in garanzia. Le finiture speciali sono il risultato di particolari processi produttivi che ne aggiungono valore. Variazioni ed imperfezioni sono da considerarsi una virtù di esclusività del pezzo stesso.

Care of finish

We recommend you to keep the surface of the product clean so that the dirt and the limestone don't attack the finish. To clean the product, use a soft cloth, mild soap and water not to scratch and not to change the finish. The soap should be rinsed with water thoroughly so that it does not deposit on the tap. The use of abrasive products (ex. Products containing ammonia) may damage the surface. For such damage the product is not under warranty. The special finishes are the result of particular processes that add value. Minor variations and imperfections are to be considered a virtue of exclusivity of the piece itself.

Soin apporté aux finitions

Nous conseillons de maintenir toujours nettoyée la surface du produit afin d'éviter que la saleté et le calcaire s'attaquent à la finition. Pour nettoyer le produit achetez, utiliser un chiffon doux, de l'eau et du savon neutre pour ne pas rayer et altérer la finition. Le savon doit être rincé soigneusement avec de l'eau pour éviter qu'il se dépose sur le robinet. L'utilisation de produits abrasifs (ex: produits à base d'ammoniac) peut endommager la surface. Le produit n'est pas garanti pour tels dommages. Les finitions spéciales sont le résultat de processus de production particuliers valorisant le robinet. D'infimes variations et imperfections sont à prendre en considération en vertu de l'exclusivité de la pièce elle-même.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΩΝ

Συνιστούμε να διατηρείτε τις επιφάνειες καθαρές, ώστε διάφορα κατάλοιπα να μην τις προσβάλλουν χημικά. Για να καθαρίσετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε μαλακό πανί, ουδέτερο σαπούνι και νερό ώστε να μη χαράξετε τις επιφάνειες. Ξεπλύνετε καλά με άφθονο νερό. Αποφεύγετε τη χρήση χημικών καθαριστικών που μπορεί να βλάψουν τις επιφάνειες και να θέσουν το προϊόν εκτός εγγύησης.

УХОД ЗА ПОКРЫТИЕМ

Мы рекомендуем сохранять поверхность изделия в чистоте, чтобы грязь в известковый налет не попадали на финишное покрытие изделий. Для очистки приобретаемого продукта, используйте мягкую ткань, жидкое мыло и воду, или мыльный раствор, чтобы не поцарапать и не испортить покрытие. После очистки изделия мыло должно быть тщательно промыто водой так чтобы оно не оставалось на поверхности. Использование абразивных изделий и веществ содержащих аммиак, сильные кислоты и растворитель могут повредить поверхность. На такие повреждения гарантия не распространяется. Специальные финишные покрытия изделий являются результатом определенных процессов, которые создают дополнительную стоимость. Незначительные отклонения во внешнем виде и дефекты должны рассматриваться как норма, в силу эксклюзивности самого процесса.

العناية بالتشطيب

العناية بالتشطيب: ننصحك بترك سطح المنتج نظيف حتى لا تهاجم الأوساخ والحجر الجيري التشطيب.

لتنظيف نوصي استخدام قماش ناعم, ماء وصابون معتدل لا يخدش ولا يقرش التشطيب. الصابون يجب شطفه بالماء تماماً حتى لا يترك على الصنوبر.

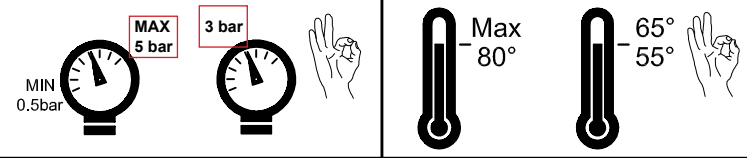
استخدام مواد السنفرة (مثل: المواد التي تحتوي على أمونيا) قد تضرر بالسطح. عند هذا الضرر فإن المنتج ليس له ضمان.

استخدم مواد السنفرة (مثل: المواد التي تحتوي على أمونيا) قد تضرر بالسطح. عند هذا الضرر فإن المنتج ليس تحتكر الضمان الخاصة في نتيجة صناعة معينة تزيد من قيمة المنتج. اختلافات و عيوب طفيفة هي التي تعتبر ميزة التفرّد للقطعة نفسها.

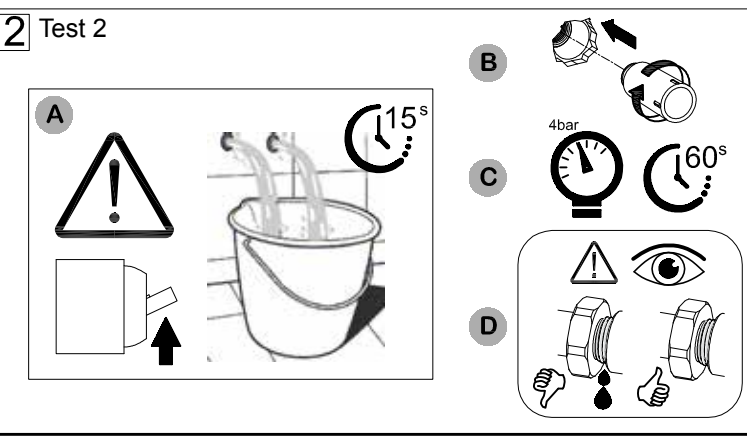
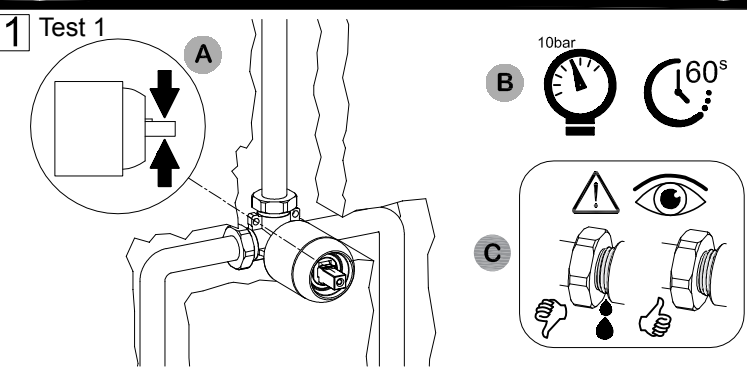
Acqua Water Eau νερό вода	Sapone neutro Neutro soap Savon neutre сапун мыло с нейтральным pH	Microfibr Microfibre Microfibre microfibres мочалка	Spiugna Sponge Eponge спонж	Alcool Alcohol Alcool спирт	Detergenti basici Basic detergents Déttergents basiques Вещица απορρυπαντικά щелочные моющие средства

Cura delle finiture / Care of finish / Soin apporté aux finitions / ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΩΝ / УХОД ЗА ПОКРЫТИЕМ / العناية بالتشطيب

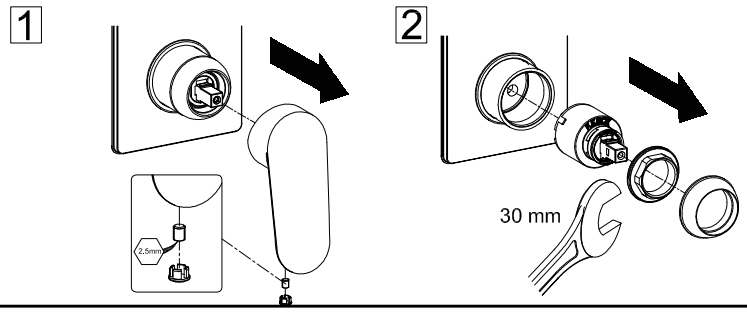
Pressione e temperatura/Pressure and temperature/Pression et température/Πίεση και θερμοκρασία/Давление и температура/الضغط و الحرارة



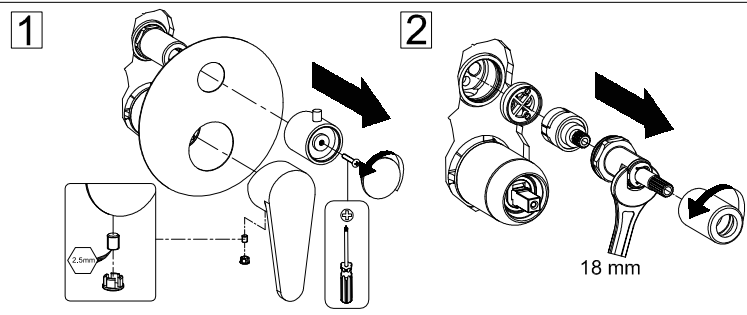
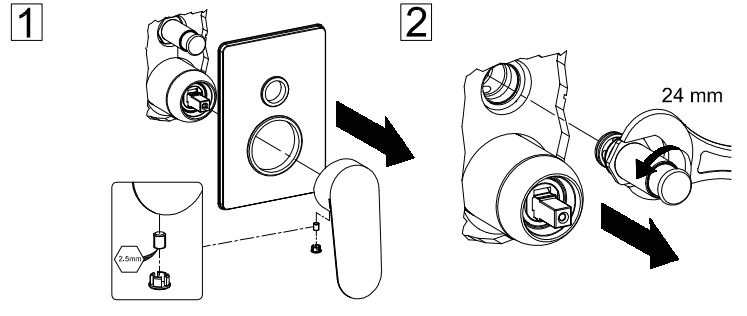
Test da eseguire quando indicato dal simbolo/Test to be performed when indicated by the symbol/Test à effectuer lorsqu'il est indiqué par le symbole/Δοκιμή Να γίνει ο έλεγχος σε σημεία με σύμβολο/тест нужно выполнить согласно указаниям на пиктограмме/ يجب إجراء الاختبار عند الإشارة بالرمز



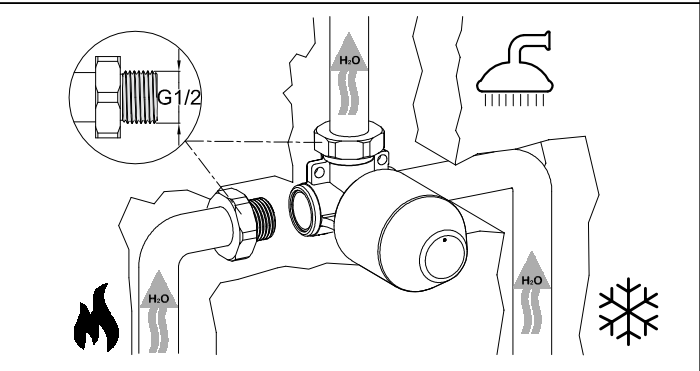
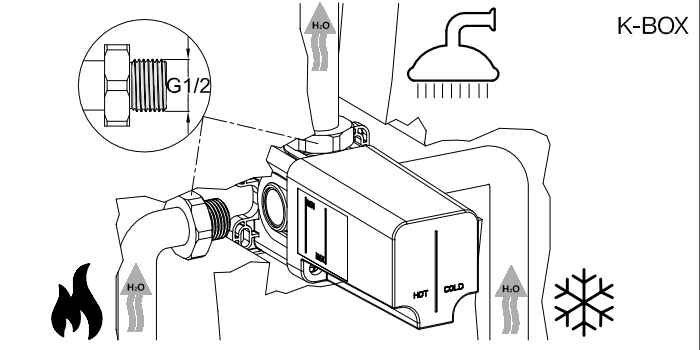
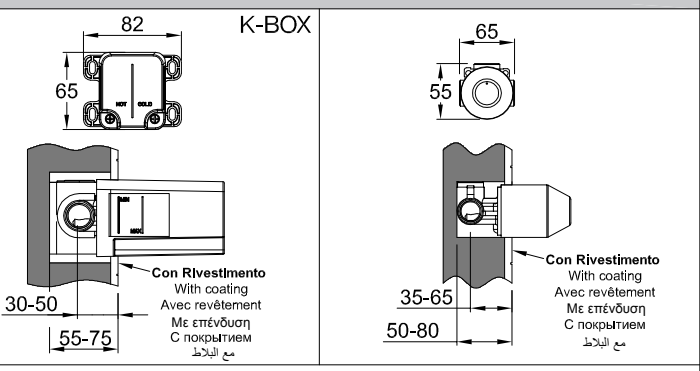
Sostituzione cartuccia/Cartridge replacement/Remplacement de la cartouche/ ΑΛΛΑΓΗ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ/замена картриджа/تبدال الخرطوشة



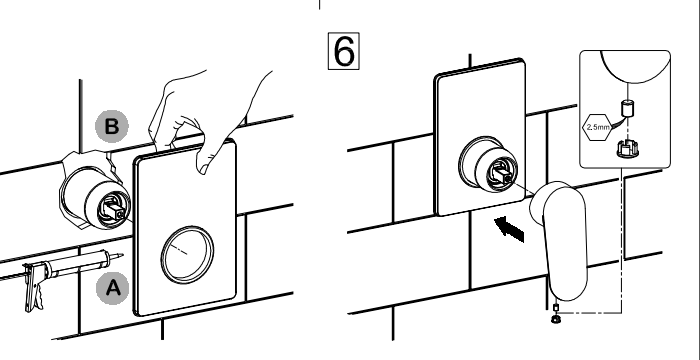
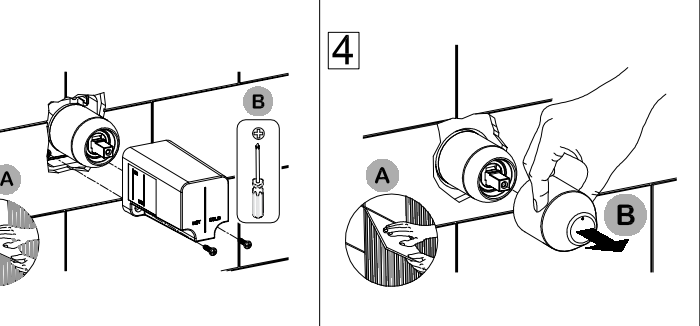
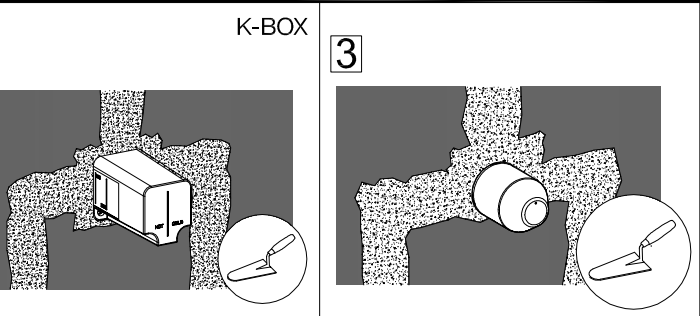
Sostituzione deviatore/Diverter replacement/Remplacement de l'inverseur/ ΑΛΛΑΓΗ ΕΚΤΡΟΠΕΑ/Замена переключателя/تبدال مفتاح التحويل



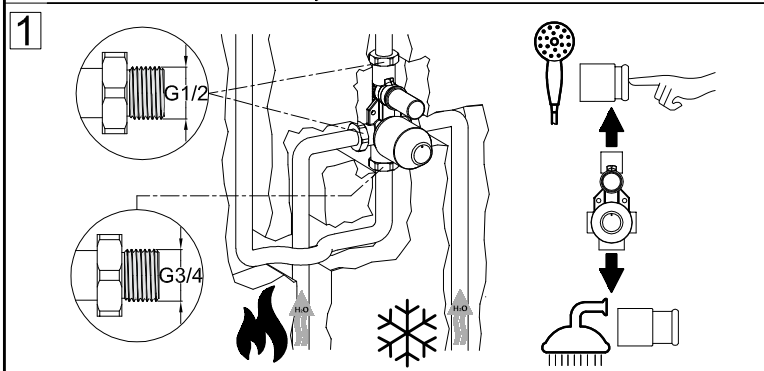
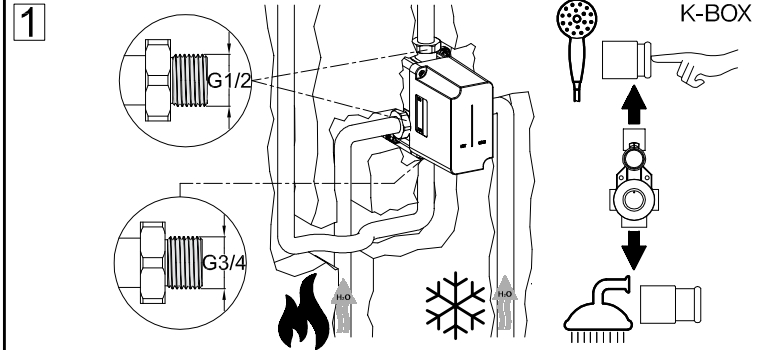
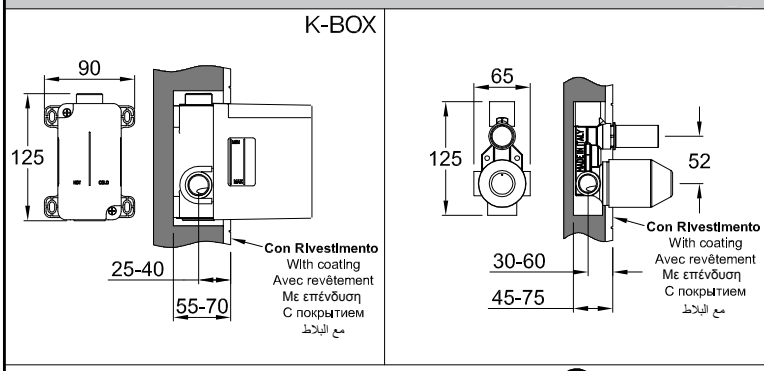
1 uscita / 1 outlet / 1 sortie / 1 ΕΞΟΔΟΣ / 1 выход / 1 خط



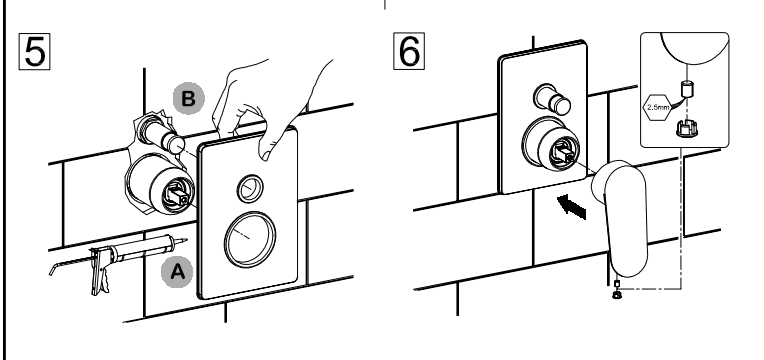
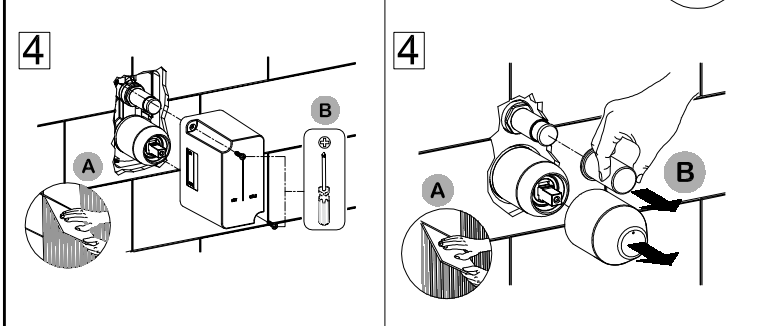
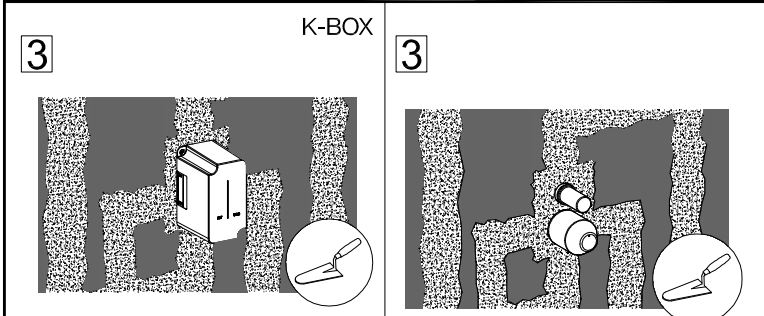
2 Test/ Δοκιμή/Тест/ الاختبار



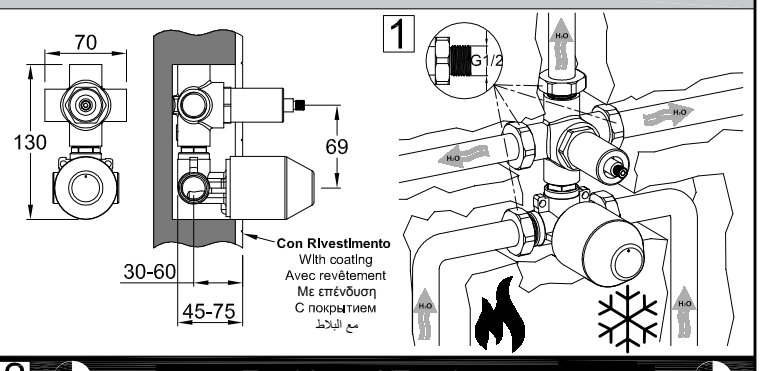
2 uscite / 2 outlets / 2 sorties / 2 ΕΞΟΔΟΙ / 2 выхода / 2 خطان



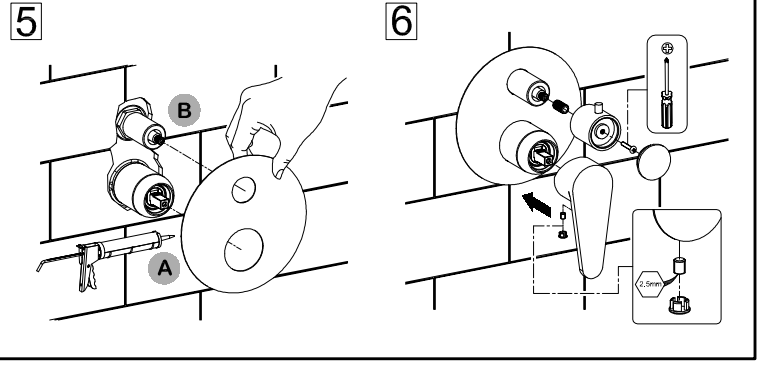
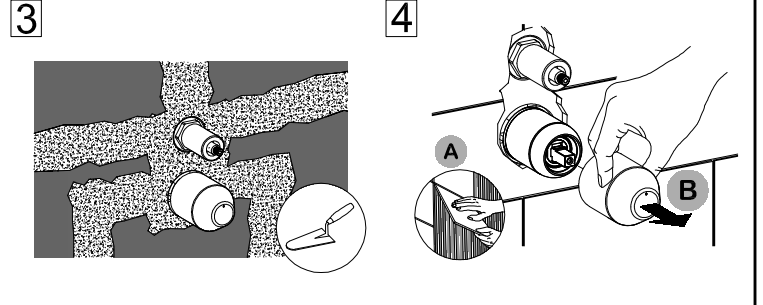
2 Test/ Δοκιμή/Тест/ الاختبار



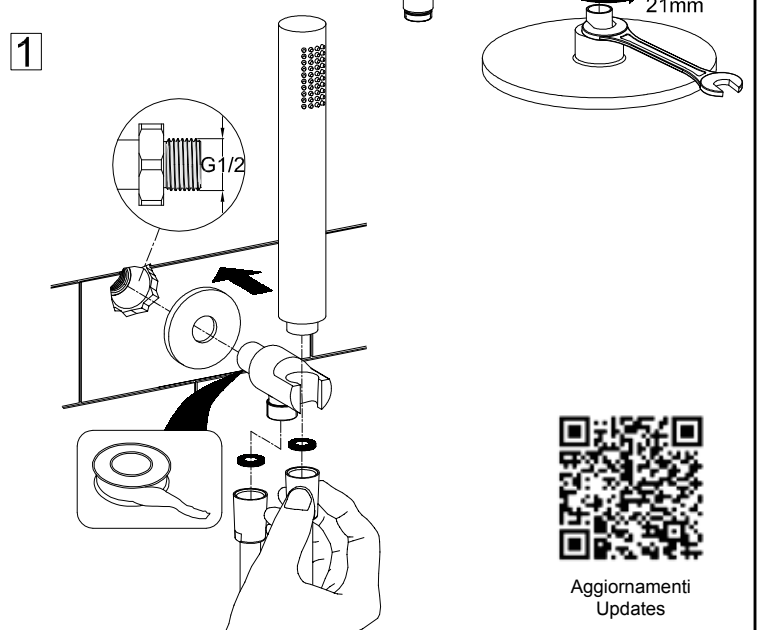
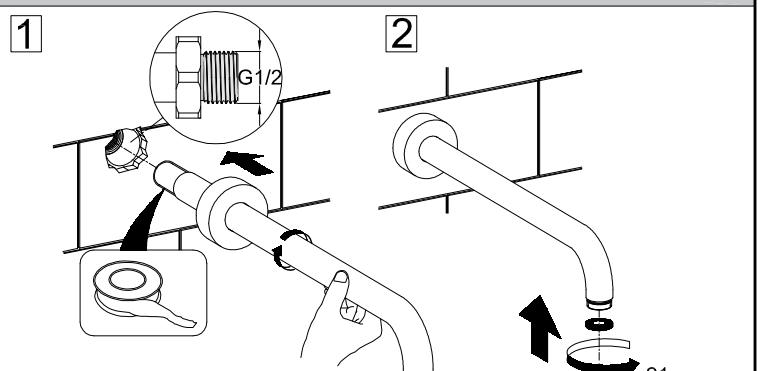
3 uscite / 3 outlets / 3 sorties / 3 ΕΞΟΔΟΙ / 3 выхода / 3 خطوط



2 Test/ Δοκιμή/Тест/ الاختبار



Installazione set doccia/Shower set installation/Installation du set de douche/ Εγκατάσταση για ντους/ερα/ установка душевой системы/ تركيب مجموعة الدش



Aggiornamenti Updates